

SMJERNICA (EU) 2018/877 EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE**od 1. lipnja 2018.****o izmjeni Smjernice ESB/2014/15 o monetarnoj i finansijskoj statistici (ESB/2018/17)**

UPRAVNO VIJEĆE EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Statut Europskog sustava središnjih banaka i Europske središnje banke, a posebno njegov članak 5. stavak 1., članak 12. stavak 1. i članak 14. stavak 3.,

budući da:

- (1) Europska središnja banka (ESB) mora pratiti prijenos monetarne politike, a posebno učinke promjena u kamatnim stopama koje se primjenjuju na glavne operacije refinanciranja, ciljane operacije dugoročnijeg refinanciranja i kupnje provedene u okviru programa kupnje imovine o uvjetima kreditiranja za kućanstva i nefinansijska društva. Za ove potrebe, potrebni su statistički podaci na mjesecnoj osnovi o sekuritizacijama i drugim prijenosima kredita kućanstvima od strane monetarnih finansijskih institucija, raščlanjeni prema namjeni. Pored toga, statistički podaci o obračunskom cash poolingu (eng. notional cash pooling) potrebni su da bi se učinak tih pozicija mogao razlikovati od učinka drugih depozita i kredita u bilanci monetarnih finansijskih institucija. Nakon osnivanja Jedinstvenog sanacijskog odbora, koji je postao u potpunosti funkcionalan od 1. siječnja 2015., potrebno je također dostavljiti pozicije SRB-u. Stoga je potrebno utvrditi formate i postupke koje nacionalne središnje banke država članica čija je valuta euro moraju slijediti kako bi dostavile te podatke ESB-u.
- (2) ESB vodi Registr podataka institucija i povezanih društava (RIAD), središnji repozitorij referentnih podataka o institucionalnim jedinicama bitnih za statističke svrhe. RIAD pohranjuje, između ostalog, popise monetarnih finansijskih institucija, investicijskih fondova, finansijskih društava posebne namjene i relevantnih institucija za statistiku platnog prometa. Budući da su pravila i postupci koji određuju na koji način nacionalne središnje banke dostavljaju zahtijevane podatke ESB-u upotrebljavajući RIAD utvrđeni u posebnoj Smjernici, iz razloga pravne sigurnosti odredbe Smjernice ESB/2014/15⁽¹⁾ koje uređuju ta pravila i postupke potrebno je brisati.
- (3) Uredba (EU) br. 1073/2013 Europske središnje banke (ESB/2013/38)⁽²⁾ utvrđuje zahtjeve za dostavljanje statističkih podataka o imovini i obvezama investicijskih fondova. Nacionalne središnje banke dužne su klasificirati i agregirati te podatke. Posebno, potrebno je utvrditi subjekte za zajednička ulaganja u prenosive vrijednosne papire za statistiku investicijskih fondova, u odnosu na koje će se zahtijevati nova klasifikacija postojećih podataka na temelju informacija iz RIAD-a.
- (4) Smjernicu ESB/2014/15 trebalo bi stoga treba na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU SMJERNICU:

Članak 1.

Izmjene

Smjernica ESB/2014/15 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 1. stavak 4. briše se.
2. U članku 3. peti podstavak stavka 1.(a) zamjenjuje se sljedećim:

„Sve stavke su obvezne; međutim, u odnosu na polja u tablicama 3. i 4. dijela 3. Priloga I. Uredbi (EU) br. 1071/2013 (ESB/2013/33) koja se odnose na države članice izvan europodručja, primjenjuju se posebne odredbe, kao što je opisano u stavku 8. Također u odnosu na tu tablicu 3., nakon osnivanja Jedinstvenog sanacijskog odbora (SRB) 2015. u skladu s Uredbom (EU) br. 806/2014 Europskog parlamenta i

⁽¹⁾ Smjernica ESB/2014/15 od 4. travnja 2014. o monetarnoj i finansijskoj statistici (SL L 340, 26.11.2014., str. 1.).

⁽²⁾ Uredba (EU) br. 1073/2013 Europske središnje banke od 18. listopada 2013. o statistici imovine i obveza investicijskih fondova (ESB/2013/38) (SL L 297, 7.11.2013., str. 73.).

Vijeća (*), od nacionalnih središnjih banka zahtjeva se da dostavljaju pozicije SRB-u u polju „odabrana institucija EU-a“. Nadalje, u pogledu zahtjeva iz tablice 5. dijela 5. Priloga I. Uredbi (EU) br. 1071/2013 (ESB/2013/33) za izvještavanje o sekuritiziranim i isknjiženim kreditima koje servisiraju monetarne finansijske institucije, nacionalne središnje banke mogu proširiti izvještajne zahtjeve kako bi uključile kredite prenesene na drugi način koje servisiraju monetarne finansijske institucije. Ako ovi dodatni podaci nisu uključeni u izvještavanja temeljem tablice 5. dijela 5. Priloga I. Uredbi (EU) br. 1071/2013 (ESB/2013/33), ali su dostupni nacionalnim središnjim bankama, podaci se uključuju u tablicu 4. dijela 1. Priloga II. ovoj Smjernici. Ako su podaci o kreditima koji su sekuritizirani ili na drugi način preneseni, a koje ne servisiraju monetarne finansijske institucije, dostupni nacionalnim središnjim bankama (npr. od ostalih finansijskih posrednika ili pomoćnih finansijskih institucija koje djeluju kao serviseri kredita), ovi podaci uključuju se u tablicu 4. dijela 1. Priloga II. Ako su statistički podaci o obračunskom cash poolingu (eng. notional cash pooling) dostupni nacionalnim središnjim bankama, ti podaci unose se u tablicu 5. dijela 1. Priloga II.

(*) Uredba (EU) br. 806/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. srpnja 2014. o utvrđivanju jedinstvenih pravila i jedinstvenog postupka za sanaciju kreditnih institucija i određenih investicijskih društava u okviru jedinstvenog sanacijskog mehanizma i jedinstvenog fonda za sanaciju te o izmjeni Uredbe (EU) br. 1093/2010 (SL L 225, 30.7.2014., str. 1.).

3. U članku 8., stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Učestalost i rokovi izvještavanja

Statistika osnovice za obračun pričuva za kreditne institucije obuhvaća šest vremenskih serija koje se odnose na iznose stanja na kraju mjeseca koja se prenose ESB-u, najkasnije do kraja radnog dana NSB-a koji prethodi početku razdoblja održavanja pričuva, preko sustava za razmjenu podataka Europskog sustava središnjih banaka (ESSB). Kreditne institucije na „repu“ dostavljaju nacionalnim središnjim bankama ograničenu raščlambu na tromjesečnoj osnovi. Za te kreditne institucije na „repu“, za tri razdoblja održavanja pričuve koristi se pojednostavljena statistika o osnovici za obračun pričuva. Nacionalne središnje banke upotrebljavaju tromjesečne podatke o osnovici za obračun pričuva kreditnih institucija na „repu“ za mjesecne iznose koji se dostavljaju ESB-u putem tri prijenosa podataka nakon njihove objave.“.

4. U članku 9. stavku 2., prvi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Tri vremenske serije za kreditne institucije, koje se odnose na iznose stanja na kraju mjeseca, prenose se ESB-u najkasnije do radnog dana NSB-a koji prethodi početku razdoblja održavanja.“.

5. U članku 17.a stavku 1., peti podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Nacionalne središnje banke dužne su izvršiti potrebne izmjene podataka zabilježenih u RIAD-u kada to utječe na članstvo u skupini.“.

6. U članku 19. stavak 1.a mijenja se kako slijedi:

(a) treći podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Sva stanja na kraju mjeseca i mjeseca usklađivanja tokova kao i mjesечni podatci o novim izdanjima/prodajama i otkupima dionica/udjela investicijskih fondova dostavljaju se također za i. podsektor fondova čijim se udjelima trguje na burzi kao „od toga“ pozicija „fondovi ukupno“ i ii. počevši od referentnog razdoblja za prosinac 2018., posebno za subjekte za zajednička ulaganja u prenosive vrijednosne papire (UCITS), investicijske fondove i investicijske fondove koji nisu UCITS za svaki podsektor investicijskih fondova prema investicijama. Za podatke za UCITS-e i investicijske fondove koji nisu UCITS, nacionalne središnje banke mogu dostavljati procjene u okviru mogućnosti tijekom prve godine dostave podataka, tj. od referentnog razdoblja za prosinac 2018. do referentnog razdoblja za studeni 2019.“;

(b) četvrti podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Ako su podatci dostupni, uključujući podatke koji se temelje na najboljoj procjeni, stanja na kraju tromjesečja i tromjesečna usklađivanja tokova, kao i tromjesečni podatci o novim izdanjima/prodajama i otkupima dionica/udjela u investicijskim fondovima, također se dostavljaju za podsektor privatni dionički fondovi (uključujući fondove poduzetničkog kapitala) kao jedan „od toga“ pozicija „fondovi ukupno“.“.

7. U članku 20., stavak 6. briše se.

8. U članku 20. stavku 7., prvi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Ako nacionalne središnje banke sastavljaju podatke o imovini i obvezama finansijskih društava posebne namjene izravno od finansijskih društava posebne namjene i, prema potrebi, na temelju podataka koje dostavljaju domaće monetarne finansijske institucije temeljem Uredbe (EU) br. 1071/2013 (ESB/2013/33) te kada odobravaju odstupanja finansijskim društvima posebne namjene temeljem članka 5. stavka 1. točke (b) Uredbe (EU) br. 1075/2013 (ESB/2013/40), nacionalne središnje banke pri prikupljanju tromjesečnih podataka o imovini i obvezama finansijskih društava posebne namjene koji se dostavljaju ESB-u za stanja, finansijske transakcije i otpise/otpise dijela vrijednosti primjenjuju ekstrapolaciju tako da se postigne obuhvat od 100 % za sva finansijska društva posebne namjene.”.

9. Članak 24. briše se.

10. Članak 25. briše se.

11. Prilozi II., III. i IV. i glosar mijenjaju se u skladu s prilozima ovoj Smjernici.

12. Prilozi V. i VI. brišu se.

Članak 2.

Stupanje na snagu

Ova Smjernica stupa na snagu danom obavlještanja nacionalnih središnjih banaka država članica čija je valuta euro.

Članak 3.

Adresati

Ova Smjernica upućena je nacionalnim središnjim bankama država članica čija je valuta euro.

Sastavljeno u Frankfurtu na Majni 1. lipnja 2018.

Upravno vijeće ESB-a

Predsjednik ESB-a

Mario DRAGHI

PRILOG

Prilozi II., III. i IV. Smjernici ESB/2014/15 te Glosar mijenjaju se kako slijedi:

1. Prilog II. mijenja se kako slijedi:

(a) dio 1. mijenja se kako slijedi:

i. u trećem stavku prva rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„U odnosu na bilančne podatke drugih monetarnih finansijskih institucija, nacionalne središnje banke moraju dostavljati ESB-u podatke o stanjima u skladu s tablicama od 1. do 4. Priloga I. Uredbi (EU) br. 1071/2013 (ESB/2013/33) i usklađivanjima tokova u skladu s tablicama 1. i 2. dolje.”;

ii. četvrti stavak zamjenjuje se sljedećim:

„U odnosu na zahtjeve u pogledu sekuritizacije kredita i druge prijenose kredita, nacionalne središnje banke moraju dostavljati ESB-u podatke u skladu s tablicama 5.a i 5.b Priloga I. Uredbi (EU) br. 1071/2013 (ESB/2013/33). Nacionalne središnje banke moraju mjesечно dostavljati ESB-u, prema potrebi, podatke za prilagodbu kredita kućanstvima, raščlanjenih prema namjeni za sekuritizacije i druge prijenose kredita koji se zahtijevaju na tromjesečnoj osnovi u tablici 5.b Priloga I. Uredbi (EU) br. 1071/2013 (ESB/2013/33). Pored toga, nacionalne središnje banke moraju dostavljati podatke o usklađivanjima tokova u skladu s tablicama 3.a i 3.b dolje. Dodatne stavke o sekuritizaciji kredita i drugim prijenosima kredita, prema potrebi, moraju se iskazati u tablici 4. samo ako se ovi podatci ne zahtijevaju temeljem tablica 5.a i 5.b Priloga I. Uredbi (EU) br. 1071/2013 (ESB/2013/33).”;

iii. dodaje se peti stavak:

„U pogledu zahtjeva za obračunski cash pooling (eng. notional cash pooling) ako su podatci dostupni, nacionalne središnje banke moraju dostavljati ESB-u podatke o stanjima i usklađivanjima tokova koji se odnose na bruto pozicije depozita i kredita u obračunskom cash poolu (eng. notional cash pool) koji su uključeni u dostavljanje zahtijevanih podataka prema tablicama od 1. do 4. Priloga I. Uredbi (EU) br. 1071/2013 (ESB/2013/33) u skladu s tablicom 5. dolje. Podatci o depozitima u obračunskom cash poolu (eng. notional cash pool) moraju se dostavljati kao jedan „od toga“ pozicija „prekonočni depoziti“. Podatci o kreditima u obračunskom cash poolu (eng. notional cash pool) moraju se smatrati, prema potrebi, kao „revolving krediti i prekoraćenja“ i „krediti s rokom dospjeća do i uključujući jednu godinu“ i moraju se dostavljati kao jedan „od toga“ pozicija „krediti.“ Krediti koji nisu ugovorno pokriveni mehanizmom za obračunski cash pool (eng. notional cash pool) ali koji su odobreni sudionicima u skupini (pool), ne smiju bili uključeni u izvještavanje u tablici 5.”;

iv. tablica 3.a zamjenjuje se sljedećim:

„Tablica 3.a

Sekuritizacije i drugi prijenosi kredita: stavke za koje se zahtijevaju mjesecna usklađivanja tokova (*)

BILANČNE STAVKE	A. Domaće												
	Mone-tarne finan-cijske insti-tucije (MFI)	Opća država (S.13)	Ostala opća država (S.1312 +S.1313 +S.1314)	Ukup-no	Nenovčani investicijski fondovi (S.124)	Ostali finan-cijski posrednici + pomoćne finanocijske insti-tucije + vlastite finanocijske insti-tucije i zajmo-davci (S.125 +S.126+S.127)	Ukup-no	Osigurava-juća društva (S.128)	Mirovinski fondovi (S.129)	Nefinan-cijska društva (S.11)	Ukup-no	Potrošački krediti	Stambeni krediti
1. Neotplaćeni iznosi (stanja) sekuritiziranih krediti koji nisu isknjiženi													
1.1 Ukupno													
1.1.1 od toga sekuri-tizirano putem fi-nancijskih dru-štava posebne namjene iz euro-područja													
2. Sekuritizirani i isknjiženi krediti za koje monetarna financijska institucija dje-luje kao serviser (†)													
2.1 Neotplaćeni iznosi (sta-nja)										†	†	†	†

BILANČNE STAVKE	B. Europodručje osim domaće												C. Ostatak svijeta
	Mone-tarne finan-cijske insti-tucije (MFI)	Opća država (S.13)		Ukup-no	Ostali rezidentni sektori								
		Ukup-no	Ostala opća država (S.1312 +S.1313 +S.1314)		Nenov-čani investicijski fondovi (S.124)	Ostali finan-cijski posrednici + pomoćne financijske institucije + vlastite finansijske institucije i zajmoodavci (S.125 +S.126+S.127)	Osigura-vajuća društva (S.128)	Miro-vinski fondovi (S.129)	Nefinan-cijska društva (S.11)	Ukup-no	Potro-šački krediti	Stambeni krediti	Ostali krediti
1. Neotplaćeni iznosi (stanja) sekuritiziranih krediti koji nisu isknjiženi													
1.1. Ukupno													
1.1.1 od toga sekuritizirano putem finansijskih društava posebne namjene iz europskog područja													
2. Sekuritizirani i isknjiženi krediti za koje monetarna finansijska institucija djeluje kao serviser ⁽¹⁾													
2.1 Neotplaćeni iznosi (stanja)										†	†	†	†

(*) Usklađivanja za otpise/djelomične otpise primjenjuju se samo u odnosu na dio 2.; reklassifikacijska usklađivanja primjenjuju se na sve dijelove.

† Nacionalne središnje banke trebaju, prema potrebi, izvješćivati o usklađivanjima koja se odnose na tromjesečne zahtjeve iz Tablice 5. Priloga I. Uredbe ESB/2013/33 radi usklađenja kredita kućanstvima prema namjeni, na mjesecnoj osnovi.

(¹) Nacionalne središnje banke mogu proširiti obuhvat ove stavke na kredite koji su na drugi način preneseni i isknjiženi iz bilance monetarne finansijske institucije za koje monetarna finansijska institucija djeluje kao serviser, u skladu s praksama primjenjenim u tablici 5. Priloga I. Uredbi ESB/2013/33.

(²) Trgovci pojedinci/društva osoba bez pravne osobnosti."

v. tablica 4. zamjenjuje se sljedećim:

„Tablica 4.

Sekuritizacije i drugi prijenosi kredita: krediti isknjiženi iz bilance monetarnih finansijskih institucija

BILANČNE STAVKE	Mone- tarne finan- cijske insti- tucije (MFI)	A. Domaće										
		Nemonetarne finansijske institucije										
		Opća država (S.13)		Ostali rezidentni sektori								
Ukupno	Ostala opća država (S.1312 +S.1313 +S.1314)	Ukupno	Nenovčani investicijski fondovi (S.124)	Ostali finansijski posrednici + pomoćne finansijske institucije + vlastite finansijske institucije i zajmodavci (S.125 +S.126+S.127)	Osigurava-juća društva (S.128)	Mirovinski fondovi (S.129)	Nefinansijska društva (S.11)	Kućanstva + neprofitne institucije koje služe kućanstvima (S.14+S.15)	Potrošački krediti	Stambeni krediti	Ostali krediti	
3. Krediti koje su isknjižile monetarne finansijske institucije ⁽¹⁾											SP/P ⁽²⁾	
3.1 Neotplaćeni iznosi (stanja)		M	M	M	M	M	M	M	M / Q	M / Q	M / Q	M / Q
Namjena kredita												
do 1 godine									Q			
od 1 do 5 godina									Q			
dulje od 5 godina									Q			
3.2. Finansijske transakcije, isključujući utjecaj na prijenose kredita		M	M	M	M	M	M	M	M / Q	M / Q	M / Q	M / Q
Namjena kredita												
do 1 godine									Q			
od 1 do 5 godina									Q			
dulje od 5 godina									Q			

BILANČNE STAVKE	B. Europodruče osim domaće											C. Osta-tak svi-jeta		
	Nemonetarne finansijske institucije													
	Mone-tarne finan-cijske insti-tucije (MFI)	Opća država (S.13)		Ukup-no	Ostali rezidentni sektori					Kućanstva + neprofitne institucije koje služe kućanstvima (S.14+S.15)				
		Ostala opća država (S.1312 +S.1313 +S.1314)	Nenov-čani investi-cijski fondovi (S.124)		Ostali financijski posrednici + pomoćne finansijske institucije + vlastite finansijske institucije i zajmodavci (S.125 +S.126+S.127)	Osigura-vajuća društva (S.128)	Miro-vinski fondovi (S.129)	Nefinan-cijska društva (S.11)	Potro-šački krediti	Stambeni krediti	Ostali krediti			
											SP/P (2)			
		3. Krediti koje su isknjižile monetarne finansijske institucije (1)												
		3.1 Neoplaćeni iznosi (stanja)			M	M	M	M	M	M	M	M		
		Namjena kredita								M / Q	M / Q	M / Q		
		do 1 godine								Q				
		od 1 do 5 godina								Q				
		dulje od 5 godina								Q				
		3.2. Finansijske transakcije, isključujući utjecaj na prijenose kredita			M	M	M	M	M	M	M	M		
		Namjena kredita								M / Q	M / Q	M / Q		
		do 1 godine								Q				
		od 1 do 5 godina								Q				
		dulje od 5 godina								Q				

M
Q
M / Q

Mjesečni zahtjevi u vezi podataka

Tromjesečni zahtjevi u vezi podataka

Zahtjevi u vezi podataka dostavljaju se na tromjesečnoj osnovi i/ili mjesecnoj osnovi, prema potrebi.

(1) Nacionalne središnje banke iskazuju dostupne podatke o kreditima koje su isknjižile monetarne finansijske institucije, a koji nisu uključeni u iskazane podatke iz tablice 5. Priloga I. Uredbi ESB/2013/33.

(2) Trgovci pojedinci/društva osoba bez pravne osobnosti."

vi. dodaje se sljedeća tablica 5.:

„Tablica 5.
Obračunski cash pooling (eng notional cash pooling): stanja i usklađivanja tokova (*)

BILANČNE STAVKE	A. Domaće										
	Mone-tarne finan-cijske insti-tucije (MFI)	Opća država (S.13)	Ostala opća država (S.1312 +S.1313 +S.1314)	Ukup-no	Nenovčani investi-cijski fondovi (S.124)	Ostali finansijski posrednici + pomoćne finansijske institucije + vlastite finansijske institucije i zajmodavci (S.125 +S.126+S.127)	Ostali rezidentni sektori	Osiguravajuća društva (S.128)	Mirovinski fondovi (S.129)	Nefinansijska društva (S.11)	Kućanstva + neprofitne institu-cije koje služe kućanstvima (S.14 +S.15)
OBVEZE											
9.1 Prekonočni depoziti											
9.1.e Euro											
od toga: Pozicije obračunskog cash poola (eng notional cash pool)											
9.1.x Strane valute											
od toga: Pozicije obračunskog cash poola (eng notional cash pool)											
IMOVINA											
2. Krediti											
2.e Euro											
od toga: Pozicije obračunskog cash poola (eng notional cash pool)											
2.x Strane valute											
od toga: Pozicije obračunskog cash poola (eng notional cash pool)											

BILANČNE STAVKE	B. Europodručje osim domaće								C. Ostatak svijeta	
	Mone-tarne finan-cijske insti-tucije (MFI)	Opća država (S.13)	Ostali rezidentni sektori							
			Ukup-no	Ostala opća država (S.1312 +S.1313 +S.1314)	Ukup-no	Nenovčani investički fondovi (S.124)	Ostali finansijski posrednici + pomoćne finansijske institucije + vlastite finansijske institucije i zajmodavci (S.125 +S.126+S.127)	Osiguravajuća društva (S.128)	Mirovinski fondovi (S.129)	Nefinansijska društva (S.11)
OBVEZE										
9.1 Prekonoćni depoziti										
9.1.e Euro										
od toga: Pozicije obračunskog cash poola (eng notional cash pool)										
9.1.x Strane valute										
od toga: Pozicije obračunskog cash poola (eng notional cash pool)										
IMOVINA										
2. Krediti										
2.e Euro										
od toga: Pozicije obračunskog cash poola (eng notional cash pool)										
2.x Strane valute										
od toga: Pozicije obračunskog cash poola (eng notional cash pool)										

(*) Usklađivanja za otpise/djelomične otpise primjenjuju se samo u odnosu na kredite; reklassifikacijska usklađivanja primjenjuju se na sve dijelove."

(b) u dijelu 3. druga rečenica prvog stavka zamjenjuje se sljedećim:

„Nacionalne središnje banke moraju dostavljati ESB-u podatke o stanjima u skladu sa shemama utvrđenim u Prilogu I. Uredbi (EU) br. 1074/2013 (ESB/2013/39) i usklađivanjima tokova u skladu s tablicom 1. dolje.”;

(c) dio 4. mijenja se kako slijedi:

i. tablica 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Tablica 1. (*)

Podatci ESB-a/nacionalnih središnjih banaka

	Domaće	Europodruče osim domaće	Ostatak svijeta	Ukupno
OBVEZE				
8. Gotov novac u optjecaju				
od toga: novčanice				
— Euronovčanice				#
— Nacionalne nominacije novčanica				# (1)
od toga: kovani novac				
— Kovani novac nominiran u eurima				#
— Kovani novac u nacionalnim nomina- cijama				# (1)
11. Izdani dužnički vrijednosni papiri (2)				
Do 1 godine				
13. Kapital i pričuve				
od toga: prikupljeni vlasnički udjeli				
od toga: akumulirana dobit ili akumulirani gubitak u računovodstvenom razdoblju				
od toga: prihodi i rashodi izravno priznati u vlasničke udjele				
od toga: sredstva koja proizlaze iz prihoda koji nije raspodijeljen dioničarima				
od toga: rezervacije				
14. Preostale obveze				
od toga: kamate na depozite				†
od toga: prijelazne stavke				†
od toga: prolazne stavke				†

	Domaće	Europodručje osim domaće	Ostatak svijeta	Ukupno
od toga: izvedeni finansijski instrumenti				†
od toga: obveze unutar Eurosustava povezane s raspodjelom euronovčanica		(³)		
IMOVINA				
7. Preostala imovina				
od toga: kamate na kredite				†
od toga: prijelazne stavke				†
od toga: prolazne stavke				†
od toga: izvedeni finansijski instrumenti				†
od toga: potraživanja unutar Eurosustava povezana s raspodjelom euronovčanica		(³)		

(*) ESB-u treba prenijeti stanja za sva polja; reklassifikacijska uskladjivanja samo za polja označena oznakom #. Polja označena križićem (†) ukazuju na bilješke s niskim prioritetom.

(¹) Novčanice i kovani novac nominirani u prijašnjim nacionalnim valutama koje ostaju nepodmirene nakon usvajanja eura. Podatke je potrebno dostaviti za najmanje 12 mjeseci nakon proširenja.

(²) Dužničke vrijednosne papire koje izdaje NSB treba iskazati samo ako je pojava primjenjiva.

(³) Neto pozicije u odnosu na Eurosustav koje proizlaze iz: (a) raspodjele euronovčanica koje izdaje ESB (8 % ukupnih izdanja); i (b) primjene mehanizma udjela u kapitalu. Neto potražne ili dugovne pozicije pojedinačnih nacionalnih središnjih banaka i ESB-a trebaju biti raspoređene u aktivnu ili u pasivnu stranu bilance prema predznaku, odnosno pozitivna neto pozicija u odnosu na Eurosustav iskazuje se na strani imovine, a negativna neto pozicija na strani obveza.”;

ii. tablica 2. zamjenjuje se sljedećim:

„Tablica 2. (*)

Podatci ostalih monetarnih finansijskih institucija

	Domaće	Europodručje osim domaće	Ostatak svijeta	Ukupno
OBVEZE				
9. Depoziti				
Protustavka obveza u odnosu na neisknjižene kredite (¹)	†	†	†	
11. Izdani dužnički vrijednosni papiri (²)				
Do 1 godine	#	#	#	
Euro	#	#	#	
Strane valute	#	#	#	
Preko 1 i do 2 godine	#	#	#	
Euro	#	#	#	
Strane valute	#	#	#	

	Domaće	Europodruče osim domaće	Ostatak svijeta	Ukupno
13. Kapital i pričuve				
od toga: prikupljeni vlasnički kapital				
od toga: akumulirana dobit ili akumulirani gubitak u računovodstvenom razdoblju				
od toga: prihodi i rashodi izravno priznati u vlasničkim udjelima				
od toga: sredstva koja proizlaze iz prihoda koji nije raspodijeljen dioničarima				
od toga: rezervacije				
14. Preostale obveze				
od toga: kamate na depozite				†
od toga: prijelazne stavke				†
od toga: prolazne stavke				†
od toga: izvedeni finansijski instrumenti				†
od toga: rezervacije				
IMOVINA				
3. Dužnički vrijednosni papiri koji se drže				
od toga: vlastiti dužnički vrijednosni papiri koji se drže				
4. Vlasnički udjeli				
od toga: vlastiti vlasnički udjeli koji se drže				
5. Dionice/udjeli u investicijskim fondovima				
od toga: vlastite dionice/udjeli u investicijskim fondovima koji se drže				(3)
7. Preostala imovina				
od toga: kamate na kredite				†
od toga: prijelazne stavke				†
od toga: prolazne stavke				†
od toga: izvedeni finansijski instrumenti				†

(*) ESB-u treba prenijeti stanja za sva polja; reklassifikacijska i vrijednosna usklađenja samo za polja označena oznakom #. Polja označena križićem (†) ukazuju na bilješke s niskim prioritetom.

(1) Ove stavke predstavljaju protustavku obveza u odnosu na sekuritizirane kredite koji nisu isknjiženi iz bilance monetarne finansijske institucije temeljem primjenjivog računovodstvenog standarda.

(2) U skladu sa sporazumom između ESB-a i NSB-a, nacionalne središnje banke ne moraju dostaviti ovaj skup podataka kada se ESB koristi alternativnim izvorima podataka.

(3) držanja vlastitih dionica/udjela novčanih fondova treba dostaviti samo ako je pojava primjenjiva.”;

(d) dio 13. mijenja se kako slijedi:

- i. tablica 1. briše se;
- ii. stavak 1. briše se;

(e) u dijelu 15.a, u prvom stavku rečenica „Posebno od nacionalnih središnjih banaka očekuje se da dostave pomoćne serije, koliko je to moguće, za iznose koji premašuju 50 milijuna EUR, ali samo kada su pomoćne serije veće od 1 % nepodmirenih iznosa indikatora, odnosno prag = max (50 milijuna EUR, 1 % stanja)“. zamjenjuje se sljedećim:

„Posebno, nacionalne središnje banke moraju dostavljati pomoćne serije, koliko je to moguće, za iznose koji premašuju 50 milijuna EUR, ali samo kad su pomoćne serije veće od 1 % nepodmirenih iznosa indikatora, odnosno prag = max (50 milijuna EUR, 1 % stanja).“;

(f) u dijelu 16. odjeljak 3. briše se;

(g) u dijelu 18. tablica 3. briše se.

2. Prilog III. mijenja se kako slijedi:

(a) dio 1. zamjenjuje se sljedećim:

„DIO 1.

Uvod

Europska središnja banka (ESB) ima posebne aranžmane za razmjenu podataka s nacionalnim središnjim bankama Europskog sustava središnjih banaka (ESSB), nacionalnim središnjim bankama pristupajućih država i nekim nacionalnim zavodima za statistiku iz Unije. U razmjeni podataka rabe se neovisne poruke standardizirane platforme (SDMX (*)), uključujući podatke (numeričke vrijednosti) i/ili atribute (metapodatke koji pojašnjavaju razmijenjene podatke).

Kako bi se razmjenjivale statističke poruke, podatci trebaju biti strukturirani u skladu s preciznim definicijama strukture podataka (DSD (**)), čiji pripadajući statistički koncepti i popisi oznaka omogućuju odgovarajući i nedvosmisleni opis njihova sadržaja. Skupine definicija strukture podataka, pripadajućih koncepcata i popisa oznaka nazivaju se „strukturne definicije“.

Strukturne definicije ESB-a daju popis definicija strukture podataka, pripadajućih koncepcata i popisa oznaka koje je izradio ESB i koji se koriste u razmjeni statističkih podataka SDMX. Definicije su pohranjene u Registru ESSB-a (****) kao i na mrežnim stranicama Europske komisije CIRCABC (****) te su dostupne članovima interesne skupine za razmjenu elektroničkih podataka i statistiku (Electronic Data Interchange (EDI) and Statistics Interest Group) kao i članovima radne skupine za upravljanje statističkim podatcima (Working Group on Statistical Information Management — WGSIM). Lokalna kopija obično je pohranjena kod svakog NSB-a. Ako to nije slučaj, poslovna područja nacionalnih središnjih banaka trebaju se obratiti svojim članovima WGSIM-a.

U dijelu 2. navode se definicije strukture podataka ESB-a i s time povezani tokovi podataka/skupovi podataka koje upotrebljava ESSB u kontekstu monetarne i finansijske statistike. Za više pojedinosti o definicijama strukture podataka, uključujući posebne dimenzije ključeva serija, njihov format i povezane popise oznaka kao i atributa koji opisuju podatke, njihov format i razinu dodavanja, molimo vidjeti Registr ESSB-a.

(*) Statistical Data and Metadata eXchange, putem SDMX-EDI ili SDMX-ML poruka.

(**) Ranije poznato kao skupine ključeva.

(***) <https://sreg.ecb.eu/>

(****) www.circabc.europa.eu“;

(b) dio 2. zamjenjuje se sljedećim:

„DIO 2.

Definicije strukture podataka i tokovi podataka/skupovi podataka

1. U razmjeni poruka SDMX statistički se koncepti mogu koristiti ili kao dimenzije (pri sastavljanju „ključeva“ kojima se identificiraju vremenske serije podataka) ili kao atributi (koji daju informacije o podatcima). Kodirane dimenzije i atributi preuzimaju svoje vrijednosti iz unaprijed definiranih popisa oznaka. Definicije strukture podataka definiraju strukturu razmijenjenih ključeva serija podataka u smislu koncepcata i pripadajućih popisa oznaka. Osim toga, one definiraju odnos s relevantnim atributima. Ista struktura može se koristiti za više tokova podataka koji se razlikuju prema informacijama tokova podataka/skupa podataka.

2. U okviru monetarne i finansijske statistike ESB je definirao 12 definicija strukture podataka koje se trenutno koriste za razmjenu statističkih podataka s ESSB-om i drugim međunarodnim organizacijama. Za većinu tih definicija strukture podataka, jedan skup podataka koji koristi tu strukturu razmjenjuje se, a kao posljedica toga identifikator definicije strukture podataka i povezani identifikator skupa podataka (DSI) korišten u podatkovnoj poruci SDMX isti su. U svrhe postupanja, pravodobnosti i odgovornosti utvrđena su dva skupa podataka u kontekstu razmjene upotreboom definicija strukture podataka „ECB_BSI1”, „ECB_SSI1” i „ECB_ICPF1” koje se razlikuju na razini DSI. Koriste se sljedeća obilježja tokova podataka:

- bilančne stavke (BSI), identifikator definicije strukture podataka (DSD) i DSI „ECB_BSI1”,
- bilančne stavke u kontekstu Plave knjige (BSP), identifikator DSD „ECB_BSI1” i DSI „ECB_BSP”,
- bankovni strukturni finansijski identifikator (SSI), identifikator DSD i DSI „ECB_SSI1”,
- bankovni strukturni finansijski identifikatori u kontekstu Plave knjige (SSP), identifikator DSD „ECB_SSI1” i DSI „ECB_SSP”,
- kamatne stope monetarnih finansijskih institucija (MIR), identifikator DSD i DSI „ECB_MIR1”,
- ostali finansijski posrednici (OFI), identifikator DSD i DSI „ECB_OFI1”,
- izdanja vrijednosnih papira (SEC), identifikatori DSD i DSI „ECB_SEC1”,
- sustavi za plaćanje i namiru (PSS), identifikator DSD i DSI „ECB_PSS1”,
- investicijski fondovi (IVF), identifikator DSD i DSI „ECB_IVF1”,
- finansijska društva posebne namjene (FVC), identifikator DSD i DSI „ECB_FVC1”,
- konsolidirani bankovni podatci (CBD), identifikator DSD i DSI „ECB_CBD2”,
- međunarodno konsolidirana bankovna statistika (CBS), identifikator DSD i DSI „BIS_CBS”,
- imovina i obveze osiguravajućih društava (ICB), identifikator DSD „ECB_ICPF1” i DSI „ECB_ICB”,
- poslovi osiguravajućih društava (premije, odštetni zahtjevi, provizije) (ICO), identifikator DSD i DSI „ECB ICO1”,
- imovina i obveza mirovinskih fondova (PFB), identifikator DSD „ECB_ICPF1” i DSI „ECB_PFB.”;

(c) dijelovi 3. i 4. brišu se.

3. U Prilogu IV., druga rečenica u odjeljku 2. dijela 3. zamjenjuje se sljedećim:

„Nacionalne središnje banke moraju ispunjavati zahtjeve na temelju podataka koje su dostavile monetarne finansijske institucije.”.

4. U glosar se umeće sljedeće:

„Podstavke pod stavkom **„Kapital i pričuve”**:

- a) **Prikupljeni vlasnički kapital** uključuje sva sredstva koja su uložili vlasnici, od početnog uloga do svakog naknadnog izdanja oblika vlasništva i prikazuje puni iznosi prikupljenog kapitala.
- b) **Dobit ili gubitak akumulirani tijekom računovodstvenog razdoblja** sastoje se od cjelokupne dobiti i gubitaka tekućeg računovodstvenog razdoblja kako su knjiženi u računu dobiti ili gubitka koji još nisu prenijeti u zadržanu dobit.
- c) **Prihodi i rashodi izravno priznati u vlasničkim udjelima** obuhvaćaju protustavku neto revalorizacija imovine i obveza koje se izravno knjiže u vlasničkim udjelima, a ne u računu dobiti i gubitka u skladu s računovodstvenim okvirom.

- d) **Sredstva koja proizlaze iz prihoda koji nije raspodijeljen dioničarima** uključuje pričuve i druga sredstva (npr. prenesena dobit ili gubitak nakon kraja računovodstvenog razdoblja i prije donošenja odluke o raspodjeli dividendi ili prisvajanja pričuva) koja nisu raspodijeljena dioničarima.
- e) **Posebne i opće rezervacije** za kredite, vrijednosne papire i ostalu imovinu. Te bi rezervacije trebale obuhvaćati sva smanjenja vrijednosti i sve gubitke po kreditima u mjeri u kojoj nisu netirani iz kategorije imovine na koju se odnose u statističkoj bilanci.

Držanje vlastitih vrijednosnih papira od strane monetarnih financijskih institucija obuhvaća vrijednosne papire koje je kupio drugi investitor kod izdavanja i potom su ponovno otkupljeni od strane izvornog izdavatelja, kao i vrijednosne papire stvarno izdane i zadržane od strane imatelja kod izdavanja. Potrebno je prikupljati sve vrste vlastitih držanja, i to:

- vlastiti dužnički vrijednosni papiri koji se drže;
- vlastiti vlasnički udjeli koji se drže
- vlastite dionice/udjeli u investicijskim fondovima koje se drže.

Neto vrijednost je izravnavajuća stavka bilance (B.90) (ESA 2010, stavak 7.02). Stanja aktive i pasive koja se bilježe u bilanci vrednuju se po primjerem cijenama, koje su obično tržišne cijene koje prevladavaju na dan na koji se bilanca odnosi. Međutim, zajamčena visina utvrđenih mirovinskih naknada obećanih zaposlenicima u sustavu utvrđenih mirovinskih naknada određuje se unaprijed dogovorenom formulom. Pasiva sustava utvrđenih mirovinskih naknada jednaka je sadašnjoj vrijednosti zajamčenih naknada, i stoga neto vrijednost sustava utvrđenih mirovinskih naknada može biti različita od nule. U sustavu utvrđenih doprinosa naknade koje se isplaćuju ovise o uspješnosti aktive koju je stekao mirovinski sustav. Obveza sustava utvrđenih doprinosa je tekuća tržišna vrijednost imovine fonda. Neto vrijednost fonda uvijek je nula.

Obračunski cash pooling (eng. notional cash pooling) definira se, za potrebe ove Smjernice kao mehanizam za cash pooling (eng. cash pooling arrangement) koje omogućuje monetarna financijska institucija (ili monetarne financijske institucije) skupini subjekata (dalje u tekstu: „sudionici u poolu”), ako: (a) svaki sudionik u računima vodi poseban račun; (b) kamata koja se treba platiti ili koju je primila monetarna financijska institucija, računa se na temelju „obračunske” neto pozicije svih računa u skupini, i (c) sudionici u poolu mogu koristiti prekoračenja po računu osigurana depozitima drugih sudionika u poolu, bez prijenosa sredstava između računa.”.